

**MODE D'EMPLOI**  
**INSTRUCTIONS FOR USE**  
**使用方法**

Vaporiser sur un coton puis appliquer matin et soir sur l'ensemble du visage, du cou et du décolleté pour apaiser, adoucir et rafraichir la peau. Sur cuir chevelu sec ou humide, vaporiser puis procéder à un massage crânien doux pour apaiser et calmer les irritations du cuir chevelu. Ne pas rincer. Pour usage externe.

Spray on a cotton pad and apply to the face, neck and décolleté, on morning & evening, to soothe, soften and refresh the skin. On dry or damp scalp, spray then proceed to a gentle head massage to soothe and calm scalp irritation. Do not rinse. For external use only.

噴灑在棉球上，然後早晚塗抹於整個面部、頸部和肩部，以舒緩、軟化和清爽肌膚。在乾燥或潮濕的頭皮上噴灑，然後進行溫和的頭部按摩，以舒緩和鎮靜頭皮刺激。不要漂洗。產品只供外用。

**PRÉCAUTIONS**  
**CAUTION**  
**注意事項**

Eviter l'exposition prolongée à la lumière. Eviter les écarts importants de température. Tenir hors de portée des enfants. Avant utilisation, testez l'Hydrolat de Mélisse sur votre coude et attendez 24 à 48 heures pour vous assurer qu'aucune irritation ne se produise.

Avoid prolonged exposure to light. Avoid large temperature differences. Keep out of reach of children. Before use, test the Lemon Balm Hydrolate on your elbow and wait 24 to 48 hours to ensure no irritation occurs.

避免長時間置於高溫光照處。避免大的溫差。請將本品放在兒童不能接觸的地方。使用前，在肘部測試香蜂花水並等待 24 至 48 小時以確保不會發生刺激。



**auziere**  
**botanical waters**  
**植物水**

AUZIÈRE  
21, RUE DE MARIGNAN 75008 PARIS  
WWW.AUZIÈRE.COM

FABRIQUÉ EN FRANCE  
MADE IN FRANCE  
法國製造

IC 246837

Eaux aromatiques aux multiples vertus, les Hydrolats Auziere aussi appelés Eaux Botaniques représentent la partie aqueuse obtenue lors de la distillation d'une plante à la vapeur d'eau. Véritable geste de beauté ancestral, ces eaux contenant 99% d'ingrédients d'origine naturelle ont chacune des propriétés spécifiques et s'appliquent comme lotion sur la peau matin et soir ou bien sur le cuir chevelu. Grâce à une pompe diffusant une brume rafraichissante à tout moment de la journée, chaque Hydrolat révèle son univers olfactif.

Aromatic waters with multiple virtues, Auziere Hydrolates also called Botanical Waters represent the aqueous part obtained during the steam distillation of a plant. A true ancestral beauty gesture, these waters containing 99% of natural origin ingredients each have specific properties and can be applied as a lotion to the skin morning and evening or to the scalp. Thanks to a pump diffusing a refreshing mist at any time of the day, each Hydrolate reveals its olfactory universe.

具有多種美德的芳香水，Auziere 植物水，代表植物在蒸餾過程中獲得水蒸氣的水部分。祖傳之美的真實姿態，這些含有99%天然成分水各自具有特定的特性。並且被應用作為乳液在皮膚上早晚或頭皮上使用。感謝在一天中的任何時間擴散清爽的霧氣，每一種花水都揭示了它的嗅覺世界。

**APAISANT**  
**SOOTHING**  
**舒緩**

**HYDROLAT DE MÉLISSÉ**  
**LEMON BALM HYDROLATE**  
**香蜂花水**  
**200ML 6.76 FL. OZ.**

peaux sèches et cuirs chevelus irrités  
dry skin and irritated scalp  
皮膚乾燥和頭皮發炎

extrait de melissa officinalis  
melissa officinalis extract  
香蜂草提取物

extrait de plantes **BIO**  
extracted from **ORGANIC** plants  
從**有機**植物中提取

french organic product



**CONTIENT 99% D'INGRÉDIENTS D'ORIGINE NATURELLE**  
**99% NATURAL-ORIGIN INGREDIENTS**  
**99% 天然產品**

Certifié biologique, l'Hydrolat de Mélisse est obtenu par distillation à la vapeur d'eau des tiges, feuilles et fleurs de melissa officinalis. Grâce à ses propriétés apaisantes et adoucissantes, il calme les sensations d'irritation et de démangeaison chez les peaux sèches et les cuirs chevelus irrités.

Certified organic, Lemon Balm Hydrolate is obtained by steam distillation of the stems, leaves and flowers of melissa officinalis. Thanks to its soothing and softening properties, it calms feelings of irritation and itching for dry skin as well as irritated scalps.

有機認證的香蜂花水是通過對香蜂草的莖、葉和花進行蒸汽蒸餾而獲得的。由於其舒緩和柔軟的特性，它可以緩解乾燥皮膚和受刺激頭皮的刺激和瘙癢感。

22-03-23	AUZIÈRE NOTICE_HYDROLAT DE MÉLISSÉ
ECH. 1:1 270 X 110 MM	 BLACK 100% PANTONE 3415C